

I hereby transfer to [publisher or journal] all rights to sell or lease the text (on paper and online) of my paper [paper title]. I retain only the right to distribute it free for scholarly/scientific purposes, in particular the right to self-archive it publicly online on the Web.

(「わたしは、自著論文(〇〇〇〇)」のテキストを冊子版及び電子版で販売・リリースするための全ての権利を[〇〇〇〇社(または〇〇〇〇誌)]に譲渡いたします。しかし、学術研究目的のために当論文を無料で配布するための権利、とりわけ当論文をウェブ上で公開するための権利については、これを保持します。)